

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 177

Volume 27

4 July 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1888/84 of 26 June 1984 introducing special measures of Community interest in the field of employment 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1889/84 of 26 June 1984 introducing special measures of Community interest relating to transport infrastructure 4**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1890/84 of 26 June 1984 introducing special measures of Community interest relating to energy strategy 7**
- Commission Regulation (EEC) No 1891/84 of 3 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 10
- Commission Regulation (EEC) No 1892/84 of 3 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 12
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1893/84 of 3 July 1984 re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings, falling within heading No 92.12 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply 14**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1894/84 of 3 July 1984 re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings, falling within heading No 92.12 and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply 15**
- Commission Regulation (EEC) No 1895/84 of 3 July 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 16

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1896/84 of 3 July 1984 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 17

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

84/335/EEC :

★ **Council Directive of 19 June 1984 amending Directive 71/118/EEC on health problems affecting trade in fresh poultrymeat 20**

84/336/EEC :

★ **Council Directive of 19 June 1984 amending Directives 64/432/EEC and 72/461/EEC as regards certain measures relating to foot-and-mouth disease and swine vesicular disease 22**

84/337/Euratom, EEC :

★ **Council Decision of 29 June 1984 on the multiannual research and training programmes to be carried out by the Joint Research Centre (JRC) 23**

84/338/Euratom, ECSC, EEC :

★ **Council Decision of 29 June 1984 dealing with structures and procedures for the management and coordination of Community research, development and demonstration activities 25**

Commission

84/339/Euratom :

★ **Commission Decision of 24 May 1984 amending Decision 71/57/Euratom on the reorganization of the Joint Nuclear Research Centre (JRC) 29**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1888/84

of 26 June 1984

introducing special measures of Community interest in the field of employment

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the European Council held in Stuttgart from 17 to 19 June 1983 reached certain conclusions;

Whereas the European Council has declared that high priority should be given to employment policy, in particular to the employment of young people;

Whereas it is necessary to introduce in the field of employment special measures of Community interest involving financial assistance from the Community to employment schemes or measures carried out in this field in the United Kingdom;

Whereas the total amount of the Community assistance necessary for the said special measures is estimated at 275 million ECU;

Whereas it is necessary to pursue an employment policy of which the major feature should be the improvement of the employment prospects of the categories of persons most seriously affected by unemployment;

Whereas the schemes or measures specified in this Regulation are designed to promote additional job opportunities for the unemployed;

Whereas the Community's financial assistance should concern schemes of Community interest which have

recently been started or are about to be started, or measures being carried out or about to be carried out in connection with the implementation of current schemes of Community interest;

Whereas the schemes or measures must be specified and supported by the information required in order to retain only those which are of Community interest in the field to which they relate;

Whereas the implementation of the schemes or measures referred to in this Regulation must be subject to the control of the Commission, without prejudice to the controls laid down by the Treaties and the Financial Regulation;

Whereas the Treaty has not made provision for specific powers for this purpose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Special measures of Community interest relating to employment are hereby introduced in 1984 for the United Kingdom. The Community shall grant financial assistance under this Regulation estimated at 275 million ECU in favour of the United Kingdom.

Article 2

1. The special measures of Community interest shall be implemented by means of financial assistance for the implementation of schemes or measures which, in pursuit of employment policy objectives reflecting Community priorities as agreed by the Council, particularly in respect of the categories of persons most seriously affected by unemployment, create additional job opportunities for the currently unemployed. These schemes or measures shall in particular encourage early retirement for older workers and lead to the creation of job opportunities for the categories of persons most seriously affected by unemployment.

⁽¹⁾ OJ No C 348, 23. 12. 1983, p. 9.

⁽²⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 22.

2. The schemes or measures shall be submitted to the Commission together with all the information necessary in order to assess:

- their conformity with the terms of paragraph 1,
- their conformity with the eligibility criteria laid down in Article 3,
- their Community interest, taking account of employment strategy and the field under consideration,
- the possibilities of verifying the implementation of each scheme or measure and of auditing expenditure.

3. The Commission may request any additional information necessary for the examination of the said schemes or measures.

Article 3

The schemes or measures shall be eligible for financial assistance from the Community provided they are financed by public authorities and fulfil the following criteria:

- (a) they must serve to bring about the objectives of the Community's employment policy;
- (b) they must be compatible with other Community policies;
- (c) they must not give rise to distortions of competition.

Article 4

1. The Commission shall examine the schemes or measures submitted to it under this Regulation and shall refer them for information to the Committee referred to in Article 7.

2. In accordance with the procedure laid down in Article 8, the Commission shall decide on:

- (a) the schemes or measures meriting Community assistance, in the light of the terms of Article 2 (1) and the criteria laid down in Article 3;
- (b) the amount of the Community's financial assistance, within the limits of the appropriations available.

3. The Community's overall financial contribution may not exceed 60 % of the public expenditure provided for the implementation of each scheme or measure.

4. Community financial assistance shall be made only in respect of schemes or measures initiated after 1 January 1983.

No contribution shall be made in respect of schemes completed before the entry into force of this Regulation.

5. The Commission decisions referred to in paragraph 2 shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. Appropriations relating to the special measures referred to by this Regulation shall be entered in the general budget of the European Communities.

2. When the implementation of the scheme or measure has already started, the advance payment shall be equal to the Community share of the amount already committed, as certified by the Member State concerned: that advance may not however exceed 90 % of the total Community contribution. The Commission shall first ensure that every scheme or measure has been started as required by this Regulation.

In other cases, as soon as the Commission has taken a decision pursuant to Article 4 (2), it will grant an advance of 50 %. A further advance of 40 % will be granted once 50 % of the expenditure on the scheme or measure has been made.

3. Payment of the 10 % balance shall be effected immediately after the sum referred to in paragraph 2 has been used up, as certified by the United Kingdom Government, provided that implementation of the scheme or measure proceeds as planned and that on-the-spot checks have been carried out in accordance with the procedure provided for in Article 6.

Article 6

1. The Commission shall ensure that each scheme or measure is implemented in accordance with this Regulation, with the provisions adopted for its application and with the Regulations adopted pursuant to Article 209 of the Treaty.

To this end, the United Kingdom shall supply the Commission with all information requested by it and shall take all steps with regard to Community-assisted schemes or measures to facilitate such supervision as the Commission may consider appropriate, including on-the-spot checks made at its request with the approval of the United Kingdom by its competent authorities, in which Commission officials may participate.

The United Kingdom shall make available to the Commission, for a period of three years from the transfer of the balance referred to in Article 5 (3), all supporting documents or certified copies thereof relating to expenditure.

2. Where a scheme or measure is not implemented in conformity with this Regulation or departs substantially from decisions taken for its application, the Commission may suspend payments still due. In this

case, it may decide that sums already paid or still due are to be allocated, in accordance with the procedure laid down in Article 8, to other schemes submitted under this Regulation. If, in the opinion of the Commission, no other scheme or measure is available, it shall recover the payments made.

Article 7

1. An Advisory Committee (hereinafter called 'the Committee') is hereby established, composed of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission.

2. Within the Committee, the votes of the Member States shall be weighted in accordance with Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

Article 8

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the chairman shall refer the matter to the Committee either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee drafts of decisions to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the

drafts within a time limit which the chairman may fix according to the urgency of the matter. An opinion shall be adopted by qualified majority in accordance with Article 148 (2) of the Treaty.

3. After this Committee has delivered its opinion, the Commission shall adopt decisions, which shall apply immediately.

Article 9

The United Kingdom shall, in agreement with the Commission, take the necessary steps to ensure that suitable publicity is given to the assistance granted under this Regulation.

Article 10

The Commission shall report every six months from the entry into force of this Regulation to the Council and to the European Parliament on the application thereof,

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Fontainebleau, 26 June 1984.

For the Council

The President

C. CHEYSSON

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1889/84

of 26 June 1984

introducing special measures of Community interest relating to transport infrastructure

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Whereas the European Council held in Stuttgart from 17 to 19 June 1983 reached certain conclusions ;

Whereas it is necessary to introduce special measures of Community interest relating to transport infrastructure and involving financial assistance from the Community to transport infrastructure projects or measures in the Federal Republic of Germany and the United Kingdom ;

Whereas the Community's financial assistance should concern projects of Community interest which have recently been started or are about to be started, or measures being carried out or about to be carried out in connection with the implementation of current projects of Community interest ;

Whereas the total amount of the Community assistance necessary for the said special measures is estimated at 461 million ECU for projects or measures implemented in the United Kingdom and at 10 million ECU for projects or measures implemented in the Federal Republic of Germany ;

Whereas the projects or measures must be specified and supported by the information required in order to retain only those which are of Community interest in the field to which they relate ;

Whereas the implementation of the projects or measures referred to in this Regulation should be subject to the control of the Commission, without prejudice to the controls laid down by the Treaties and Financial Regulation ;

Whereas the Treaty has not made provision for specific powers for this purpose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Special measures of Community interest relating to transport infrastructure are hereby introduced in 1984 for the Federal Republic of Germany and for the United Kingdom. The Community shall grant financial assistance under this Regulation estimated at 461 million ECU in favour of the United Kingdom and at 10 million ECU in favour of the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The special measures of Community interest shall be implemented by means of financial assistance for projects or measures which contribute to the realization of the common transport policy, in particular to the harmonious development of a balanced infrastructure network, and contribute to one or more of the following objectives :

- (a) elimination of notorious bottlenecks within the Community ;
- (b) improvement of transport routes that are important for developing the movement of persons and goods between the Member States within the Community.

The projects or measures should be related as far as possible to the main trunk routes for each mode of transport.

2. The projects or measures shall be submitted to the Commission together with all the information necessary in order to assess :

- their conformity with the objectives referred to in paragraph 1,
- their conformity with the eligibility criteria laid down in Article 3,
- their Community interest, taking account of the common transport policy,
- the possibilities of verifying the implementation of each project or measure and of auditing expenditure.

3. The Commission may request any additional information necessary for the examination of the said projects or measures.

⁽¹⁾ OJ No C 340, 17. 12. 1983, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 22.

Article 3

The projects or measures shall be eligible for financial assistance from the Community provided they are financed wholly or in part by public authorities and can be shown to be of Community interest in terms of the following criteria :

- the significance of international traffic and/or transit traffic,
- the nature of the existing bottlenecks and the improvements to be effected,
- the potential for the specific improvement of access to ports and airports serving routes to other Community countries,
- compatibility with other Community policies,
- absence of distortions of competition.

Article 4

1. The Commission shall examine the projects or measures submitted to it by each of the Member States concerned under this Regulation and shall refer them for information to the Committee referred to in Article 7.

2. In accordance with the procedure laid down in Article 8, the Commission shall decide on :

- (a) the projects or measures meriting Community assistance, in the light of the objectives referred to in Article 2 (1) and the criteria laid down in Article 3 ;
- (b) the amount of the Community's financial assistance, within the limits of the appropriations available.

3. The Community's overall financial contribution may not exceed 60 % of the public expenditure provided for the implementation of each project or measure.

4. Community financial assistance shall be granted only in respect of projects or measures initiated after 1 January 1983.

No contribution shall be made in respect of projects completed before the entry into force of this Regulation.

5. The Commission's decisions referred to in paragraph 2 shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. Appropriations relating to the special measures referred to by this Regulation shall be entered in the general budget of the European Communities.

2. When the implementation of the project or measure has already started, the advance payment shall be equal to the Community share of the amount already committed, as certified by the Member State concerned ; that advance may not however exceed 90 % of the total Community contribution. The Commission shall first ensure that every project or measure has been started as required by this Regulation.

In other cases, as soon as the Commission has taken a Decision pursuant to Article 4 (2), it will pay an advance of 50 %. A further advance of 40 % will be paid once 50 % of the expenditure on the project or measure has been made.

3. Payment of the 10 % balance shall be effected immediately after the sum referred to in paragraph 2 has been used up, as certified by the Government of the Member State concerned, provided that implementation of the project or measure proceeds as planned and that on-the-spot checks have been carried out in accordance with the procedure provided for Article 6.

Article 6

1. The Commission shall ensure that each project or measure is implemented in accordance with this Regulation, with the provisions adopted for its application and with the Regulations adopted pursuant to Article 209 of the Treaty.

To this end, each of the Member States concerned shall supply the Commission with all information requested by it and shall take all steps with regard to Community-assisted projects or measures to facilitate such supervision as the Commission may consider appropriate, including on-the-spot checks made at its request with the approval of the Member State concerned by the latter's competent authorities, in which Commission officials may participate.

Each Member State concerned shall make available to the Commission, for a period of three years from its transfer of the balance referred to in Article 5 (3), all supporting documents or certified copies thereof relating to expenditure.

2. Where a project or measure is not implemented in conformity with this Regulation or departs substantially from decisions taken for its application, the Commission may suspend payments still due. In this case, it may decide that sums already paid or still due are to be allocated, in accordance with the procedure laid down in Article 8, to other projects or measures submitted under this Regulation. If, in the opinion of the Commission, no other project or measure is available, it shall recover the payments made.

Article 7

1. An Advisory Committee (hereinafter called 'the Committee') is hereby established, composed of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission.

2. Within the Committee, the votes of the Member States shall be weighted in accordance with Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

Article 8

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the chairman shall refer the matter to the Committee either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee drafts of decisions to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the drafts within a time limit which the chairman may fix according to the urgency of the matter. An opinion shall be adopted by a qualified majority in accordance with Article 148 (2) of the Treaty.

3. After this Committee has delivered its opinion, the Commission shall adopt decisions which shall apply immediately.

Article 9

Each of the Member States concerned shall, in agreement with the Commission, take the necessary steps to ensure that suitable publicity is given to the assistance granted under the Regulation.

Article 10

The Commission shall report every six months from the entry into force of this Regulation to the Council and to the European Parliament on the application thereof.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Fontainebleau, 26 June 1984.

For the Council

The President

C. CHEYSSON

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1890/84

of 26 June 1984

introducing special measures of Community interest relating to energy strategy

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Council resolutions of 17 December 1974 ⁽³⁾, of 13 February 1975 ⁽⁴⁾ and of 9 June 1980 ⁽⁵⁾, as well as Council recommendations 82/604/EEC ⁽⁶⁾ and 83/250/EEC ⁽⁷⁾, laid down certain guidelines for the Community's energy policy;

Whereas the European Council held in Stuttgart from 17 to 19 June 1983 reached certain conclusions;

Whereas the Community has defined an energy strategy designed notably to reduce dependence on imports of energy products, particularly oil;

Whereas it is necessary to introduce special measures of Community interest relating to energy strategy and involving financial assistance from the Community to projects, schemes or measures in the Federal Republic of Germany and in the United Kingdom, which contribute towards Community energy policy objectives;

Whereas the total amount of the Community assistance necessary for the said special measures is estimated at 255 million ECU for projects, schemes and measures implemented in the United Kingdom and at 201 million ECU for projects, schemes and measures implemented in the Federal Republic of Germany;

Whereas the Community's financial assistance should concern projects or schemes of Community interest which have recently been started or are about to be started, or measures being carried out or about to be

carried out in connection with the implementation of current projects or schemes of Community interest;

Whereas the projects, schemes and measures must be specified and supported by the information required in order to retain only those which are of Community interest in the field to which they relate;

Whereas the implementation of the projects, schemes or measures referred to in this Regulation should be subject to the control of the Commission, as well as to the controls laid down by the Treaties and the Financial Regulation;

Whereas the Treaty has not made provision for specific powers for this purpose,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Special measures of Community interest relating to energy strategy are hereby introduced in 1984 for the Federal Republic of Germany and the United Kingdom. The Community shall grant financial assistance under this Regulation of an estimated 255 million ECU in favour of the United Kingdom and an estimated 201 million ECU in favour of the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The special measures of Community interest shall be implemented by means of financial assistance for the implementation of projects, schemes or measures which fall, in compliance with the energy strategy defined by the Community, within the framework of energy strategy and relate to one or more of the following fields:

- interconnection of networks for the transport of gas and electricity in the Community;
- research, development and experimental projects in the non-conventional thermal field;
- production of electricity from conventional thermal, nuclear and hydroelectric energy; combined heat and electricity systems;
- participation in the bringing into production of crude oil and natural gas deposits;
- increasing the storage capacity of crude oil and natural gas;

⁽¹⁾ OJ No C 344, 20. 12. 1983, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 22.

⁽³⁾ OJ No C 153, 9. 7. 1975, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No C 153, 9. 7. 1975, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No C 149, 18. 6. 1980, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 247, 23. 8. 1982, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1983, p. 25.

- projects for new technologies, in particular, for the use of solid fuels ;
- measures ensuring the supply of energy.

2. The projects, schemes or measures shall be submitted to the Commission together with all the information necessary in order to assess :

- their conformity with the terms of paragraph 1,
- their conformity with the eligibility criteria laid down in Article 3,
- their Community interest, taking account of energy strategy and the field under consideration,
- the possibilities of verifying the execution of each project, scheme or measure and of auditing expenditure.

3. The Commission may request any additional information necessary for the examination of the said projects, schemes or measures.

Article 3

1. The projects, schemes or measures shall be eligible for financial assistance from the Community provided they are financed wholly or in part by public authorities and fulfil the following criteria :

- (a) they must serve to bring about the objectives of the Community's energy policy ;
- (b) they must be compatible with other Community policies ;
- (c) they must not give rise to distortions of competition.

2. Additionally, only those demonstration projects or energy research projects for which Member States make the necessary provisions to ensure productive use, commercialization and non-discriminatory dissemination of results throughout the Community shall be adopted.

Article 4

1. The Commission shall examine the projects, schemes or measures submitted to it by each of the Member States concerned under this Regulation and shall refer them for information to the Committee referred to in Article 7.

2. In accordance with the procedure laid down in Article 8, the Commission shall decide on :

- (a) the projects, schemes or measures meriting Community assistance in the light of the criteria laid down in Article 3 ;
- (b) the amount of the Community's financial assistance, within the limits of the appropriations available.

3. The Community's overall financial contribution may not exceed 60 % of the public expenditure

provided for the implementation of each project, scheme or measure.

4. Community financial assistance shall be made only in respect of projects, schemes or measures initiated after 1 January 1983.

No contribution shall be made in respect of projects or schemes completed before the entry into force of this Regulation.

5. The Commission decisions referred to in paragraph 2 shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. Appropriations relating to the special measures referred to by this Regulation shall be entered in the general budget of the European Communities.

2. When the implementation of the project, scheme or measure has already started, the advance payment shall be equal to the Community share of the amount already committed, as certified by the Member State concerned: that advance may not however exceed 90 % of the total Community contribution. The Commission shall first ensure that every project, scheme or measure has been started as required by this Regulation.

In other cases, as soon as the Commission has taken a decision pursuant to Article 4 (2), it will grant an advance of 50 %. A further advance of 40 % will be granted once 50 % of the expenditure on the project, scheme or measure has been made.

3. Payment of the 10 % balance shall be effected immediately after the sum referred to in paragraph 2 has been used up, as certified by the Government of the Member State concerned, provided that implementation of the project, scheme or measure proceeds as planned and that on-the-spot checks have been carried out in accordance with the procedure provided for in Article 6.

Article 6

1. The Commission shall ensure that each project, scheme or measure is implemented in accordance with this Regulation, with the provisions adopted for its application and with the Regulation adopted pursuant to Article 209 of the Treaty.

To this end, each of the Member States concerned shall supply the Commission with all information requested by it and shall take all steps with regard to Community-assisted projects, schemes or measures to facilitate such supervision as the Commission may consider appropriate, including on-the-spot checks made at its request with the approval of the Member State concerned by the latter's competent authorities, in which Commission officials may participate.

Each Member State concerned shall make available to the Commission, for a period of three years from the transfer of the balance referred to in Article 5 (3), all supporting documents or certified copies thereof relating to expenditure.

2. Where a project, scheme or measure is not implemented in conformity with this Regulation or departs substantially from decisions taken for its application, the Commission may suspend payments still due. In this case, it may decide that sums already paid or still due are to be allocated, in accordance with the procedure laid down in Article 8, to other projects, schemes or measures submitted under this Regulation. If, in the opinion of the Commission, no other project, scheme or measure is available, it shall recover the payments made.

Article 7

1. Advisory Committee (hereinafter called 'the Committee') is hereby established, composed of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission.

2. Within the Committee, the votes of the Member States shall be weighted in accordance with Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

Article 8

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the chairman shall refer the matter to

the Committee either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee drafts of decisions to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the drafts within a time limit which the chairman may fix according to the urgency of the matter. An opinion shall be adopted by a qualified majority in accordance with Article 148 (2) of the Treaty.

3. After this Committee has delivered its opinion, the Commission shall adopt decisions which shall apply immediately.

Article 9

Each of the Member States concerned shall, in agreement with the Commission, take the necessary steps to ensure that suitable publicity is given to the assistance granted under this Regulation.

Article 10

The Commission shall report every six months from the entry into force of this Regulation to the Council and to the European Parliament on the application thereof.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Fontainebleau, 26 June 1984.

For the Council

The President

C. CHEYSSON

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1891/84

of 3 July 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 July 1984; whereas, moreover, the coefficient referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84, has been applied with respect to durum wheat;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	106,65
10.01 B II	Durum wheat	130,55 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	85,70 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	91,25
10.04	Oats	70,55
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59,18 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	98,18 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	165,13
11.01 B	Rye flour	135,76
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	215,70
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	175,23

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1892/84

of 3 July 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 July 1984; whereas, moreover, the coefficient referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84, has been applied with respect to durum wheat;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	1,21	1,21	4,25
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	6,27	6,27	9,98
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,38	1,38	7,65
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	1,25
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	11,16	11,16	17,76	17,76
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	8,34	8,34	13,27	13,27
11.07 B	Roasted malt	0	9,72	9,72	15,47	15,47

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1893/84

of 3 July 1984

re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings, falling within heading No 92.12 and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of gramophone records and other sound or similar recordings falling within heading No 92.12, the individual ceiling was fixed at 3 468 600 ECU; whereas, on 28 June 1984, imports of these products into the Community, originating in Hong Kong, reached that ceiling after being charged thereagainst;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 7 July 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
92.12 (NIMEXE code 92.12 — all numbers)	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1894/84
of 3 July 1984

re-establishing the levying of customs duties on gramophone records and other sound or similar recordings, falling within heading No 92.12 and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A; whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of gramophone records and other sound or similar recordings falling within heading No 92.12, the individual ceiling was fixed at 3 468 600 ECU; whereas, on 28 June 1984, imports of these products into the Community, originating in South Korea, reached that ceiling after being charged thereagainst;

Whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 7 July 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

CCT heading No	Description
92.12 (NIMEXE code 92.12 — all numbers)	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1895/84
of 3 July 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1886/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ No L 176, 3. 7. 1984, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	45,61 41,20 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1896/84**of 3 July 1984****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular the
fifth subparagraph of Article 16(2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 1821/84 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1821/84 to the
information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 1821/84 are hereby altered as
shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 58.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 July 1984 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

		(ECU/tonne)
CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	6,00
	— Zone II b) — other third countries	6,00 —
10.01 B II	Durum wheat	—
10.02	Rye	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.03	Barley	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	—
	— Zone II b)	—
	— Japan — other third countries	— —
10.04	Oats	
	for exports to :	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520	23,50
	— of an ash content of 521 to 600	23,50
	— of an ash content of 601 to 900	20,50
	— of an ash content of 901 to 1 100	19,00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	17,50 16,00

		<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	23,50
	— of an ash content of 701 to 1 150	23,50
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	23,50
11.02 A I a)	— of an ash content of 1 601 to 2 000	23,50
	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	167,00
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	158,00
11.02 A I b)	— of an ash content of 0 to 1 300	141,00
	— of an ash content of more than 1 300	133,00
	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	23,50

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 19 June 1984

amending Directive 71/118/EEC on health problems affecting trade in fresh poultrymeat

(84/335/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposals from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinions of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinions of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas a Commission proposal was forwarded to the Council on 19 March 1981 in order to amend certain provisions of Council Directive 71/118/EEC of 15 February 1971 on health problems affecting trade in fresh poultrymeat ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 84/186/EEC ⁽⁵⁾; whereas the object of this proposal is in particular to amend and clarify the inspection rules, to settle the problem of the financing of inspection costs and to postpone the date of expiry of the derogation mentioned in the third indent of Article 16a (a) concerning the slaughtering and evisceration of poultry, in order to extend this derogation from 15 August 1981 to 15 August 1986, in view of the fact

that in certain Member States the production of partially eviscerated poultrymeat is still considerable;

Whereas Directive 71/118/EEC limited in particular use of the chilling of fresh poultrymeat by means of immersion in water, carried out in accordance with the said Directive, to poultry carcasses which, once chilled, are immediately frozen or deep-frozen; whereas that Directive affords Member States the option of granting derogations from this provision; whereas the derogations granted expire on 30 June 1984;

Whereas, moreover, on 14 February 1979 the Commission forwarded to the Council a proposal aimed at extending the use of the chilling process to carcasses intended for marketing in a chilled state;

Whereas it was agreed to postpone the date of expiry of the above derogations as a precautionary measure until the adoption of definitive Community rules on inspection costs arising from Directive 71/118/EEC, on the determination of the specific conditions of hygiene under which the so-called 'counter-flow' chilling process may be applied to fresh poultrymeat which is not immediately frozen or deep-frozen, and on the production and inspection of partially eviscerated poultry;

Whereas the Council has examined the Commission proposals on this point; whereas, pending the adoption of these proposals, the date on which the said derogations expire should be once more postponed,

⁽¹⁾ OJ No C 65, 9. 3. 1979, p. 5 and OJ No C 97, 29. 4. 1981, p. 12.

⁽²⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 180, OJ No C 234, 14. 9. 1981, p. 99 and OJ No C 87, 5. 4. 1982, p. 116.

⁽³⁾ OJ No C 247, 1. 10. 1979, p. 16, OJ No C 230, 19. 9. 1981, p. 24 and OJ No C 252, 2. 10. 1981, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 55, 8. 3. 1971, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 87, 30. 3. 1984, p. 27.

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

Article 3

Article 1

Directive 71/118/EEC is hereby amended as follows :

1. In the last sentence of the first subparagraph of Article 14 (2) '30 June 1984' is replaced by '31 December 1984'.
2. In Article 16a (a), third indent, '30 June 1984' is replaced by '31 December 1984'.

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 19 June 1984.

Article 2

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than 30 June 1984. They shall forthwith inform the Commission thereof.

For the Council

The President

M. ROCARD

COUNCIL DIRECTIVE
of 19 June 1984
amending Directives 64/432/EEC and 72/461/EEC as regards certain measures
relating to foot-and-mouth disease and swine vesicular disease

(84/336/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposals from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinions of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Directive 64/432/EEC ⁽³⁾, as last amended by Directive 83/646/EEC ⁽⁴⁾, lays down the conditions to be met, as regards health, by live cattle and pigs intended for intra-Community trade;

Whereas Directive 72/461/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 83/646/EEC, lays down the conditions to be met, as regards health, by animals whose meat is intended for intra-Community trade;

Whereas, pending the introduction of definitive Community arrangements for the control of foot-and-mouth disease and without prejudice to the final solution to be adopted, it is appropriate that the Community measures provided for in Articles 4a and 4b of Directive 64/432/EEC and in Article 13 of Directive 72/461/EEC be retained for an additional period as an interim protective measure in order to maintain traditional trade flows,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 64/432/EEC is hereby amended as follows:

1. In the first subparagraph of Article 4a, '30 June 1984' is replaced by '31 December 1984'.
2. In the first and second subparagraphs of Article 4b, '30 June 1984' is replaced by '31 December 1984'.

Article 2

In Article 13 of Directive 72/461/EEC, '30 June 1984' is replaced by '31 December 1984'.

Article 3

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive not later than 30 June 1984.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 19 June 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ OJ No C 249, 23. 9. 1982, p. 6 and OJ No C 121, 5. 5. 1984, p. 7.

⁽²⁾ OJ No C 13, 17. 1. 1983, p. 211 and OJ No C 172, 2. 7. 1984, p. 185.

⁽³⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽⁴⁾ OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

COUNCIL DECISION

of 29 June 1984

on the multiannual research and training programmes to be carried out by the
Joint Research Centre (JRC)

(84/337/Euratom, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽¹⁾, presented after consultation of the Scientific and Technical Committee,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽²⁾,

Whereas a programme which stretches over several years cannot, given the rapid developments in science, lay down in advance the details of all the research activities required; whereas this is particularly the case with the multiannual programme of the Joint Research Centre (JRC); whereas this programme should therefore be invested with a higher degree of flexibility, and provision should be made for the instruments enabling it to be speedily adapted;

Whereas it is therefore desirable to establish a procedure which enables the Commission, with the participation of representatives of the Member States, to take the decisions necessary for the adaptation of the programme, the general content of which has been adopted by the Council, and to ensure close cooperation between the JRC and the Member States with regard to the implementation of the research programmes;

Whereas adaptation of the multiannual programme will not affect existing financial arrangements (Financial Regulation) or compliance with the budgetary procedure (preparation of the financing plan and definition of the conditions for its application);

Whereas, by its Decision 84/339/Euratom⁽³⁾, the Commission, in altering the structure of the JRC, has set up a Board of Governors and a Scientific Council to advise it and assist it in its tasks,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Council shall adopt the JRC multiannual programme with reference to the following guidelines:

- (a) it shall indicate the research fields, corresponding to research action programmes, in which work is to be carried out under the programme;
- (b) it shall provide an estimate of the relevant proportions of financing and staffing required for research work within each field;
- (c) it shall provide an estimate of the resources necessary for the implementation of the programme, on the basis of:
 - the staff complement authorized for the duration of the programme, and
 - the financial cost of the programme in ECU, at the value obtaining when the decision adopting the multiannual programme is taken.

Article 2

Should the need arise, and within the framework fixed by the Council Decision on the multiannual programme, the Commission is authorized, under the conditions provided for in Article 3, to take the necessary decisions in order to adapt the JRC multiannual programme, either to take account of research requirements that emerge at Community level after the multiannual programme has been adopted or to allow the JRC the flexibility it requires.

Article 3

Where the Commission considers it necessary to adapt the JRC multiannual programme within the framework defined in the Council Decision on the multiannual programme, it shall submit a draft measure for the approval of the JRC Board of Governors established under Article 4 of Commission Decision 71/57/Euratom⁽⁴⁾, as last amended by Decision 84/339/Euratom, and shall inform the Committee on Energy, Research and Technology and the Committee on Budgets of the European Parliament thereof.

In order to implement the proposed measure, the Commission shall obtain approval from the JRC Board of Governors. Such approval shall be arrived at

⁽¹⁾ OJ No C 225, 23. 8. 1983, p. 7.

⁽²⁾ OJ No C 307, 14. 11. 1983, p. 116.

⁽³⁾ See page 29 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1971, p. 14.

by means of a qualified majority, within the meaning of Article 148 (2) of the EEC Treaty and Article 118 (2) of the Euratom Treaty ; the chairman shall not vote.

Article 4

After approval from the Board of Governors, in accordance with Article 3, the Commission may, within the framework defined by the Council Decision on the multiannual programme, adapt the multiannual Community programme of the JRC, subject to the following limitations :

- (a) transfers between research action programmes (RAPs) within the meaning of Decision 84/1/Euratom, EEC ⁽¹⁾ shall be limited to 15 % of the indicative amounts of each RAP in the case of RAPs whose share of the total amount deemed necessary for the execution of the multiannual programme is less than 150 million ECU and to 10 % in the case of RAPs whose share of that total amount is more than 150 million ECU. No RAP may be increased by more than 15 %. If a member of the Board of Governors considers that a decision taken within the abovementioned limits would be such as to alter the balance of the multiannual programme, he may request that the decision be referred to the Permanent Representatives Committee ;
- (b) within the RAP, transfers between sub-programmes shall similarly be limited to 15 % of the indicative amounts of each sub-programme for those sub-programmes with an appropriation of less than 150 million ECU and 10 % for those sub-programmes

with an appropriation of more than 150 million ECU ;

- (c) within a sub-programme, the Commission may delete or modify projects or introduce new projects, provided that the aggregate financial consequences of such actions do not modify the resources of the sub-programmes by more than 15 % in the case of sub-programmes whose share of the abovementioned total amount is less than 150 million ECU and by more than 10 % in the case of sub-programmes whose share of that total amount is more than 150 million ECU ;
- (d) in the case of the introduction of a new project, the share allocated to it should not exceed 5 million ECU.

Article 5

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the duration of the 1984 to 1987 JRC research programme, adopted by Decision 84/1/Euratom, EEC and may be extended or amended on a proposal from the Commission.

Done at Luxembourg, 29 June 1984.

For the Council

The President

L. FABIUS

⁽¹⁾ OJ No L 3, 5. 1. 1984, p. 21.

COUNCIL DECISION

of 29 June 1984

dealing with structures and procedures for the management and coordination of Community research, development and demonstration activities

(84/338/Euratom, ECSC, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaties establishing the Euro-
pean Communities,

Having regard to the draft from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the Council passed a resolution on 14
January 1974 dealing with the coordination of
national policies and the identification of actions of
interest to the Community in the field of science and
technology ⁽⁴⁾;

Whereas the Commission sent a communication to
the Council dated 21 December 1982 putting forward
a European scientific and technical strategy (frame-
work programme 1984 to 1987);

Whereas the Council passed a resolution on 25 July
1983 dealing with framework programmes for
Community research, development and demonstration
activities and with the first framework programme
1984 to 1987 ⁽⁵⁾;

Whereas it is vital, if the strategy proposed by the
Commission is to be implemented, that the manage-
ment and coordination structures and procedures be
reorganized with a view to achieving greater effective-
ness on the part of Community institutions and in
particular a rationalization of the existing system;

Whereas account has been taken of the opinion given
by the Scientific and Technical Research Committee
(CREST),

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Management and coordination advisory committees,
hereinafter referred to as 'CGCs' and listed in the
Annex, are hereby established under the aegis of the
Commission.

The list will be revised and supplemented as necessary
in the light of new programme decisions.

⁽¹⁾ OJ No C 113, 27. 4. 1983, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 307, 14. 11. 1983, p. 112 and
OJ No C 351, 24. 12. 1983, p. 10.

⁽³⁾ OJ No C 341, 19. 12. 1983, p. 51.

⁽⁴⁾ OJ No C 7, 29. 1. 1974, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No C 208, 4. 8. 1983, p. 1.

Article 2

1. The mission of the CGCs shall be to assist the
Commission in its task of defining and preparing
research, development and demonstration activities
and in its management and coordination functions
which are connected with implementation of the
Community scientific and technical strategy.

2. The CGCs shall be required:

- (a) to inform and advise the Commission on scientific
and technical questions in the fields in which they
are competent;
- (b) to compare regularly national scientific research
and technological development programmes in
fields of interest to the Community and to provide
the Commission with information relating to such
comparison in order to identify coordination acti-
vities that could be undertaken among the Member
States;
- (c) to help the Commission to identify and select, on
the basis of the scientific and technical objectives
set out in the framework programme, those themes
or actions which could be the subject of Commu-
nity research, development and demonstration acti-
vities;
- (d) to contribute to the optimum execution of
Community research, development and demonstra-
tion programmes — responsibility for which lies
with the Commission — and in particular to the
detailed description of projects and to their selec-
tion, and to assess the results and ensure better
liaison between the execution of the programmes
at Community level and the corresponding
research and development work carried out in the
Member States on their own responsibility;
- (e) to formulate opinions on the scientific and tech-
nical cooperation envisaged between the European
Communities, third countries and/or international
organizations in the specific fields with which they
are concerned.

Article 3

1. Each CGC shall be appointed by the Commis-
sion on the basis of nominations made by Member
States.

2. It shall be composed of:

- two representatives from each Member State, whose
term of office shall be four years and who may be
assisted or replaced by national experts on the
conditions indicated in Article 4,

- two representatives from the Commission who may be assisted or replaced by other representatives on the conditions indicated in Article 4,
- one chairman.

3. The chairman of each CGC shall be elected from among the representatives of the Member States in accordance with the rules of procedure. His term of office shall be two years, renewable once. The chairman's Member State of origin shall appoint a person to deputize for him.

4. The secretariat shall be provided by the Commission.

5. Each CGC shall draw up its own rules of procedure.

6. Each CGC shall meet at least once a year.

Article 4

The CGCs shall organize their work in such a way as to obtain the specialized advice which they may require and shall meet in variable configurations appropriate to the nature of the tasks they are to accomplish. To this end, each Member State and the Commission may be represented at each meeting of the CGCs by a maximum of three persons chosen from among the representatives or experts referred to in Article 3.

Article 5

1. The CGCs may set up *ad hoc* working parties with clearly defined terms of reference which are limited in time.

2. The *ad hoc* working parties shall be chaired by a member of the CGC. They shall be composed of a maximum of two members per Member State and two Commission representatives.

Article 6

The Commission shall see that arrangements are made for all the necessary liaison between the CGCs. The opinions emanating from CGCs shall mention any minority positions. They shall be passed on to the Parliament and the Council by the Commission on a systematic basis.

Article 7

(a) The Committees referred to in :

- Article 3 of Council Decision 78/264/Euratom of 6 March 1978 on uranium exploration and

extraction⁽¹⁾, as amended by Decision 81/364/Euratom⁽²⁾,

- Article 4 of Council Decision 84/60/Euratom of 31 January 1984 on the decommissioning of nuclear installations⁽³⁾,

- Article 4 of Council Decision 79/345/Euratom of 27 March 1979 on the safety of thermal water reactors⁽⁴⁾,

- Article 5 of Council Decision 81/213/EEC of 3 March 1981 on environmental protection and climatology⁽⁵⁾,

- Article 3 of Council Decision 81/1014/EEC of 15 December 1981 on textiles and clothing⁽⁶⁾,

- Article 4 of Council Decision 81/1032/EEC of 7 December 1981 on biomolecular engineering⁽⁷⁾,

- Article 3 of Council Decision 82/402/EEC of 17 May 1982 on raw materials⁽⁸⁾,

- Article 3 of Council Decision 82/752/EEC of 4 November 1982 on a machine translation system of advanced design⁽⁹⁾,

- Article 3 of Council Decision 82/837/EEC of 3 December 1982 on science and technology for development⁽¹⁰⁾,

- Article 4 of Council Decision 82/839/EEC of 22 November 1982 on the effect of processing on the physical properties of foodstuffs⁽¹¹⁾,

- Article 4 of Council Decision 84/197/EEC of 2 April 1984 concerning the use of lignocellulose-containing by-products and other plant residues for animal feeding⁽¹²⁾,

- Article 4 of Council Decision 84/304/EEC of 24 May 1984 concerning the effects of processing and distribution on the quality and nutritive value of food⁽¹³⁾

are hereby dissolved.

(b) All the other advisory committees on programme management (ACPMs) referred to in paragraph 1 of the Council resolution of 18 July 1977⁽¹⁴⁾ are hereby dissolved with the exception of the ACPM on the programme for the operation and utilization of the HFR reactor and the ACPM on the management and storage of radioactive waste, which latter is retained for the sole purpose of advising the

⁽¹⁾ OJ No L 72, 14. 3. 1978, p. 12.

⁽²⁾ OJ No L 137, 23. 5. 1981, p. 44.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1984, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 3. 4. 1979, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 101, 11. 4. 1981, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 367, 23. 12. 1981, p. 29.

⁽⁷⁾ OJ No L 375, 30. 12. 1981, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 174, 21. 6. 1982, p. 23.

⁽⁹⁾ OJ No L 317, 13. 11. 1982, p. 19.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 24.

⁽¹¹⁾ OJ No L 353, 15. 12. 1982, p. 25.

⁽¹²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 23.

⁽¹³⁾ OJ No L 151, 7. 6. 1984, p. 46.

⁽¹⁴⁾ OJ No C 192, 11. 8. 1977, p. 1.

Commission on execution of the Community plan of action in the field of radioactive waste for the full duration of the plan, as such purpose is provided for in the Council resolution of 18 February 1980 ⁽¹⁾.

Article 8

The new CGCs referred to in Article 1 shall start functioning within a period not exceeding six months from the entry into force of this Decision.

The Committees dissolved pursuant to Article 7 shall continue to carry out their tasks until the new CGCs effectively start functioning.

Article 9

After a period of not more than three years, the structures and procedures set up by this Decision shall be

re-examined on the basis of a report by the Commission in order to assess their effectiveness and, if necessary, to improve them.

Article 10

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Luxembourg, 29 June 1984.

For the Council

The President

L. FABIUS

⁽¹⁾ OJ No C 51, 29. 2. 1980, p. 4.

ANNEX

COMMITTEES TO BE ESTABLISHED

Sector	Committees
INDUSTRY	1. Industrial technology 2. Scientific and technological standards 3. Biotechnology
RAW MATERIAL AND OTHER MATERIALS	4. Raw materials and other materials
ENERGY	5. Nuclear fission energy — Reactors and safety, control of fissile materials 6. Nuclear fission energy — Fuel cycle/processing and storage of waste 7. Non-nuclear energy
DEVELOPMENT AID	8. Development-linked research
HEALTH AND SAFETY	9. Medical and health research 10. Radiation protection
ENVIRONMENT	11. Environment and climatology
LANGUAGES	12. Linguistic problems

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 24 May 1984

amending Decision 71/57/Euratom on the reorganization of the Joint Nuclear Research Centre (JRC)

(84/339/Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, and in particular Article 16 thereof,

Whereas on 13 January 1971 the Commission adopted Decision 71/57/Euratom⁽¹⁾, as last amended by Decision 82/755/Euratom⁽²⁾;

Whereas the Joint Research Centre (JRC) should be given a structure adapted to its particular purpose;

Whereas it is desirable for high-level representatives of the Member States and leading scientific figures to be consulted with regard to the realization of the mission entrusted to the JRC,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decision 71/57/Euratom is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

The organs of the JRC shall be:

- the Director-General, who shall also serve as Deputy Director-General of the Directorate-General for Science, Research and Development,

- the Board of Governors,
- the Scientific Council,
- the Scientific Committee.'

2. Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

A Board of Governors of the JRC is hereby set up. It shall consist of 11 members:

- (a) a high-level representative from each Member State, to be appointed formally by the Commission on the basis of nominations by the authorities of the State in question;
- (b) a chairman elected by the 10 representatives of the Member States referred to in point (a).

All members shall be appointed for a term of three years, which shall be renewable.

The Board of Governors shall draw up its own rules of procedure, within the framework of Council Decision 84/337/Euratom, EEC of 29 June 1984 on the multiannual research and training programmes to be carried out by the Joint Research Centre (JRC)⁽¹⁾, and in particular Articles 3 and 4 thereof.

The Board of Governors of the JRC shall assist and advise the Commission in the formulation of strategic decisions concerning the role of the JRC within the Community framework programmes and having regard to the need to develop close cooperation between the JRC and the Member States, in particular in the following fields:

- the drafting of proposals concerning new programmes and their integration into the Community research strategy,
- preparing, each year, the establishment plan for the JRC and its budget,
- implementing the research and development programmes,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1971., p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 319, 16. 11. 1982, p. 10.

- adapting the JRC programme in accordance with Articles 3 and 4 of Decision 84/337/Euratom, EEC,
- drafting an annual JRC management report,
- any other consultation the Commission may request of it.

The Board of Governors of the JRC shall normally be convened twice yearly.

The JRC shall provide the secretariat for the Board of Governors of the JRC and shall make available to it any information it may require for the performance of its function.

(¹) OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 23.'

3. The following Article 4a is added:

'Article 4a

A Scientific Council of the JRC is hereby set up. It shall consist of 11 members:

- (a) the chairman, appointed by the Commission;
- (b) a leading scientist from each Member State, to be appointed by the Commission on the basis of at least two nominations by the authorities of the State in question.

All members shall be appointed for a term of three years, which shall be renewable.

The Scientific Council of the JRC shall normally be convened six times a year.

It shall assist and advise the Commission on the following matters:

- the implementation of current research and development programmes and allocation of available resources for these programmes,

- the formulation of proposals relating to new programmes and the funds considered necessary for their implementation,
- the JRC's establishment plan and the recruitment of senior staff (A/1 and A/2 and appointments of comparable importance),
- major investments,
- the internal evaluation of the research results at the halfway stage of the programme.

The JRC shall provide the secretariat for the Scientific Council and shall make available to it any information it may require for the performance of its function.'

4. The following Article 4b is added:

'Article 4b

The Board of Governors and the Scientific Council may meet jointly at the request of either one of the two bodies or of the Commission.'

5. Article 6 (2) is replaced by the following:

'2. The Scientific Council of the JRC and the Board of Governors of the JRC shall be consulted on these drafts.'

6. In Article 8, 'Governing Board of the JRC' is replaced by 'Scientific Council of the JRC'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 24 May 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

THIRTEENTH REPORT ON COMPETITION POLICY

The Report on Competition Policy is published annually by the Commission of the European Communities in response to the request of the European Parliament made by a resolution of 7 June 1971. This Report, which is published in conjunction with the General Report on the Activities of the Communities, is designed to give a general view of the competition policy followed during the past year. Part One covers general competition policy. Part Two deals with competition policy towards enterprises. Part Three is concerned with competition policy and government assistance to enterprises and Part Four with the development of concentration, competition and competitiveness.

292 pages

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4231-9

CB-38-83-823-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 11,97; BFR 550; IRL 8,80; UKL 6,90; USD 1.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

**THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY
1983 REPORT**

This report is the ninth published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

427 pages.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4070-7

Publication No CB-38-83-637-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 20,68 BFR 950 IRL 15,10 UKL 11,90 USD 18

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

